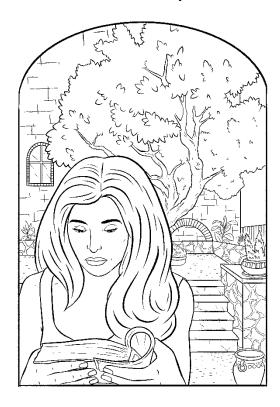
# **Maghreb-Orient des Livres 2020**

Pre-program (August 2019)

### Draft of the 2020 visual by Lebanese artist Raphaelle Macaron:



## Authors invited (from or writing about the Middle-East with a book released in 2019/2020):

Saoudi Arabia: Amqassim Yahya, Ahmad Rana, Fernandez Carine, Khayat Rasha; Djibouti: Waberi Abdourahman; Egypt: Abdel Aal Ghada, Abdelnabi Mohammad, Al Aswani Alaa, Bilal Parker, Canesi Michel & Rahmani Jamil, El Hanaoui Moustapha, Silla Thierno Youla, Khlat Yasmine; United Arab Emirates: Le Renard Amélie, Sharafeddine Fatima; Iraq: Alani Feurat & Cohen Léonard, Amara Sophia, Khanjar Kadhem; Koweit: Al Sabah Souad M.; Lebanon: Baron Xavier, Boustany Gabriel, Elias Amin, Haddad Joumana, Jraissaty Khoury Najla, Kerbaj Mazen, Kojok Salma, Maarouf Mazen, Majdalani Charif, Makhlouf Georgia, Saghieh Hazem, Zein Rami, Ziade-Ajami Carole, Alameddine Rabih; Middle-East: Hajaj Claire, Khalifa Ali Abdullah, Laurens Henri, Monange Julien; Palestine: Ateek Naïm, Tafakji Khalil, Hlehel Ala; Syria: Adonis & Abdelouahed Houria, Donner Christophe, Duclos Michel, Elbaz Arnaud, Girod Ryad, Hennion Cécile, Khalifa Khaled, Sabbagh Jean-Pierre, Toulme Fabien, Wannous Dima: Yemen: Eggers Dave, Querouil-Bruneel Manon & Abdulmughni Aminata

#### Themes of the encounters and roundtables:

Queer identity in literature, territories and absence, golden ages, imaginary diasporas, the Armenian genocide...

# **Maghreb-Orient des Kids 2020**

Children program of the Maghreb-Orient des livres 2020

- **1-** An expanded children literature space with a free access reading space designed for children, teenagers and families
- **2-** A specific workshops program dedicated to children aged 4-12 year-old, around illustration, tales and Arabic language and alphabet

### I – READING SPACE « MAGHREB-ORIENT DES KIDS »

Free access reading space, available during the opening hours of the book fair. This open space of about 50 m<sup>2</sup> will provide carpets and cushions for reading and playing, and tables and chairs for the workshops.

**Equipment:** Plastic rugs and mats to cover 30 m<sup>2</sup>

15 cushions of 60cmx60cm

Tables (x2) and chairs (x14) for the workshops

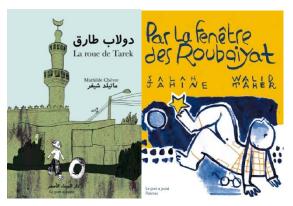
#### **II - WORKSHOPS**

The workshops will be organized beside the reading space. They will be accessible by e-mail registration, and free of charge. Each workshop will host 12 children.

When? Saturday 8 & Sunday 9, February, 11am - 1pm and 3pm - 5pm

## 1 – « LE PORT A JAUNI » WORKSHOPS, ANIMATED BY EGYPTIAN ILLUSTRATOR WALID TAHER

-> Designed for 6-12 year olds and up to 12 participants. Reading and illustrating.



Around the "Roubaiyat" bilinguial album illustrated by Walid Taher, 2h:

http://www.leportajauni.fr/2016/01/10/autourdes-roubaiyat-bizarre-bizarre/

Around "La roue de Tarek" bilinguial album, 2h: <a href="http://www.leportajauni.fr/2016/01/09/319/">http://www.leportajauni.fr/2016/01/09/319/</a>

#### 2 - PLAYING GAMES WITH DARADAM

-> Designed for 4-12 year olds and up to 12 participants. Playing.

Discovery of the Arabicubes, wooden cubes displaying Arabic letters (writing simple words, discovering the alphabet); Card games (around countries and customs)



#### 3 - WORKSHOP WITH POOYA ABBASIAN

-> Designed for 6-12 year olds and up to 12 participants. Reading and illustrating.

Based on the Iranian collection of tales *Les secrets de Sinavar* (Gallimard Jeunesse, octobre 2019), by Iranian artist Pooya Abbasian. Seven traditional Iranian tales re-written with a Western twist. Pooya Abbasian is a visual and video artist and an illustrator living Paris since 2011.



## III - BUDGET

Expenses		Revenue	
Marketing & PR	\$672,00		
Flyers x 1000	\$224,00	A. M. Qattan Foundation	
Programme x 500	\$112,00		
Pub Paris Mômes x1	\$336,00	Own resources	
Labor costs (salary+taxes)	\$4 592,00		
Project manager FTE1 month	\$3 360,00		
Project assistant (intern) FTE 2 months	\$1 232,00		
Reading room	\$1 008,00		
Carpets, cushions, lights	\$1 008,00		
Workshops	\$1 722,00		
Daradam publisher Learning the arabic alphabet, 2h	\$392,00		
Le Port a jauni workshops 2 x 2h Workshop with Egyptian artist Walid Taher "Roubaiyat"	\$938,00		
Iranian tales workshop Illustration, 2h	\$392,00		
TOTAL	\$7 994,00		